ρδιβ ξ υππιζάι ζυπωιβύ συσδυώνωζά γρ Αρισκατώδυδραι ζωφίαιθυζά, βξ αφωιβ υποράραιβιώ δρ ζωΐ μαι στηδοχ διβ ηω. μαι υξήσχξα διδάζάι 1880 η αυζάριαια αι Αρίως՝ δάρ οράμη ζίδαιαδύδηται δέξ. Α βξ αβωβ ζωβάδαι στηδωσός μις δωι αωφωιβύδης, απόξ δωυωσε, ζόρ δωύδι δωβυζήδ δίζωρη ζώδραι ωραιδυσβά αματ. δήκρι

ηθς Fogg βωύφωρωδή փորձերը ուբիշ արդիւնք ալ չունենային բայց եθէ գէβ յայտնել վերածնունդի նկարի մր ու • ημραι ύկարի մը տարբերունիւնը, ար. դէն իսկ ծառայունիւնը մեծապէս գնա. հատելի պիտի ըլլար։ Բայց անոնց ար. ժէջը շատ աւհլի է, ջանի որ մեզի շատ մը կարելիունիւններ յայտնեցին զոր նը. կարչունիւնը պիտի օգտագործէ։ Ճառա. գայնագրունիւնը անկարելի է որ կարե. նայ գեղեցկագիտական դատաստանին տեղը բռնել. բայց շատ պիտի նպաստէ ստա. նալու այն ծանօնունիւնները՝ որոնց վը. բայ այդ դատաստանը կը հիմնուի.

<u>₿₿ԼԵՒ₿₿ԼՔ</u>

# ⊀ሀፀ ՆՈՐԱԳՈՑՆ ԿՕՄՊՕԶԻՏՕՐՆԵՐ

(20-pg . gup)

E R I O D

(Cupniauhniffia mbu fuquultu, 1926 ty 367)

ՀԱՑ ԵՒ ՕՏԱՐ ՄԱՄՈՒԼՆ ԱՆՏՕՆ ՄԱՑԻԼԵԱՆԻ ՄԱՍԻՆ

**F**-

Հայ և օտար մամուլը տարիների ընԹացցում տւել է Անտ. Մայիլեանի գործունէունքեան և նրա աշխատանցների մասին մի ջարց գնահատականներ, որոնցից առաջ ենց բերում հետևեալները միայն.

1. «Бакинские Эхо», 1908 В. Астін. 31.

«... Հանգուցնալ ֆր. կարա-Մուրզայից յնտոյ խմբական կազմակերպչական գործն աւելի լայն ծաւալ է ստանում. նռանդուն պիշննրը 17 տարուց յնտոյ Թողնում է իր նաևից յաջորդ. ննը, որոնցից մէկն է և Առտօն Մայիլնանը... պիտի նկատեմ, որ Ա. Մայիլնանն օմտւած է խմբապնտական և նրաժչտական ընդունակունիւններով. բացի այդ նա աչֆի է ընկնում իր անսպառ Հանատիրուննեամբ և մեծ տիրով դէպի իր արւնստը և այդ իրաւունք է տալիս ինձ հաւատալու, որ նա հայ ժողովրդի մէջ ցառաձայն նրգի տարածման գործում մեծ դեր պիտի խաղայ...». - ۹. Կ. Մուրզա

2. «βnL2mpmp», 1908, N. 10

«... Ծի բան, որ կազմում էր երեկոյԹի «միխը»,՝ դա երգ. ուսուցիչ Պ. Ծայիլեանի գրած մանկական օպէրան էր՝ «Գիլիազ տատի էէջիաԹը»։ Դա մի նորուԹիւն է մեզանում և պէտք է ասել՝ հետաքրթրական նորուԹիւն, ուստի մենց կը ցանկանայինը մի փոթր կանգ առնել այդ

4 **4** 

### ԲԱԶՄԱՎԵԳ

δράκηβή վրայւ δήθξ ζόλφ υψυωικαι, υδαμώπαι ωյα πειηπείδωση δυτύ ψυξ ψατράδας έξ ζάβ δηδι, & ημ αμοταδώδωμή ξι ζέ, φωώή πη υδη ημησιδόρης ψωί ιβύδιαι σόλφ, κωιόρου, μόζωσ. από ξέλφ σδη δηκόμωδορήσι... 9. Ο. Ουμβίδωδη ωյα φάπηδη αμιήο ζ σδα ωμωματιβόια, ης χαιαπή σόλφ απιβέ έλαιδύωδο κωραισο δημοτισμέωδα αρωτημώδι.

... Ushqub sugan the bungard chapphi spshubbpg, ap unhurud baub iphibi brbg ubaud gbrbind i bakg sapo ubaud babino bahiusgudub dudubud. k usa uundub, gard the as Bt chapphibipg, usi aronegsudub iuada, bahius bana denabarg, sagupadan, tapg, usiugub gunggaubishik a akergudabih the baappa, usiugub anerbius to produmation Bhitg, and unauguantBhib to the danadarula undub anerbibit bandon, Bhitg, and unauguantBhib the danadarula undub aner udbungausa bihibib ba bis dubuhuu be a tapa k ban unaugusantBhibg- ubdig BaBaduba Banbah indubu bis dubuhuu be k otop k ban unaugusantBhibg- ubdig BaBaduba Banbah indubus

## 3. « Jupinulyng... 1925, Ubuyin. 10, N. 207

γδιμμίο όρκαια է, αδη δηη կարգերի հետևանը պարոցական նոր ծրագիրները, այնատանը υկզբունըն ու կօմպլէրս սիստէմը չատ է հետաըրգրում նրան. նա փորձեր է անում կօմպլէրսի ննβարկել երգն ու նկարը և այնպէս ձուլել իրար հետ, որ դիտողական, ռիթժքիկ և մոտորա կան չնորհցները միաժամանակ և միաւորւած լինենւ դա ունի չատ խոլոր և էական նչանա, կութիշև յատկապես մեր դարոցական կեանցում, որովհետև, ճիչտ է, մեր նոր ծրագրում գեղարւեստը մոնում է, բայց դժբախտաբար մենց չունենց համապատասխան ուժեր և դաս, տիարակուցեան այդ կողմը մեզնում համարետ նետւմ է երեսի վրայւ Ու ընկ. Ծայիլեանն իր նոր աշխատանցով գալիս է մեծ ծառայութիւն մատուցանելու, երբ ուսությի անցած կօմպլէրսը երգի ու նկարի միշրցով աւելի է իւրացւում և գեղարսեստի տեսակէտից էլ երեխաները դաս, տիարակուոն են։

(γιζεπεύδιμ ξ εβύμ. Մայμլ նամի այս գործը մանասանդ այն տեսակէտից, որ δρε ամբողջ դասարանով երգում ու նկարում են նոյն բանը, դա զարգացնում ու ամրացնում է կօլլէկտիւ զզացմունքը, որ մեծ նչանակութիւն ունի մանուկների ապագայ աշխատանգների համար։

#### ՑԻՇՈՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԻՄ ԱՆՑԵԱԼԻՑ

#### ф.

ես դեռ ուսանող Թիֆլիսի Երաժչտական դպրոցի, 1900 Թւից համերգներ էի կազմակերպում Թիֆլիսի զանազան փոքր Թատրոններում ու արւարձաննեւ բում, Միաժամանակ մասնակցելով Քրիստափոր Կարա-Մուրզայի մի չարք հա մերգներին՝ աաստիկ ցանկուԹիւն ունէի նրա նման ընկնել գաւառները և կազմա կերպել ժողովրդական համերգներ։

Առանձնապէս ինձ գրաւում էր էն հանգամանըը, որ ես ընկնէի այնպիսի մի վայր, ուր դեռ չէին հնչել թառաձայն երգի աւաչները, ուր հայ ժողովրդական δρφρ ηδα δεωկւωծ ձևով չէր βδηωցել թեմից, և վերջապէս, ուր դեռ չէր եղել Քրիստ. Կարա−Մուրզան,

Առաջին գաւառական համերգը կազմակերպեցի 1903 թ. Դեկտ. 31-ին Շուլաւէրում,

Թիֆլիսից վերցրի իմ ընտիր երգիչներից 20 հոգի որոնց թշում այն ժամանակւայ լաւագոյն երգիչներ՝ Սարգիս Մուրագեան (այժմ երաժշտագետ), Ա Вակորջանեան, Պար. Լևոնեան և ուրիշներ, Շրանդով չրաւականանալով՝ տեղացիներից հաւաջեցի դարձեալ երգիչներ ու այդպիսով իսմթի Թիւը հասցրի մօտ 40-ի։

[λαυζին համերգը տւինը Դեկտ. 31 թ. գիշերը Ժող. տանը։ ¶էտը էր տես. Դել գիւղացիների և հանդիսականների էն հոսանքը, որ սկսւել էր էդ գիշերը։ Ռաւական է յիշել, որ շատերը դրամի փոխարէն թերել էին հաւ և ձոււ

Միւս σρη տեղի πւսուցիչների և Հասարակական գործիչների ու Արամ Դալլա, բեանի աջակցունեամը կազմակերպեցին մի հսկայական հրաժեշտի ճաշկերոյն, ուր ճառերի և ուրախական բացականչունիւնների հետ Հնչում էր առաջին բազ, մամարդ բառաձայն խմրի աւաչները (ակօրդները)։

Երբ Թիֆլիս վերադարձանը Համերգից մնացած 20 թութլիով մի ճաշկերոյի կազմակերպեցի էն լաւ բարեկամ–երգիչների համար, որոնը իմ ներշնչմամբ էն ցուրտ ձմռան եկան ինձ հետ, կուլտուրական մեծ գործի Համար։

Ծանը ապրումներ

βοδύβι պէս δικριείενή ερωσζασμίων συναφορέζου և πινοώδεινή և διασω, δυδωμί φωιωπδερίε μδίωδ ζωσεροζιάρ ήσοφαίωμα ματάτικος τη φασώς βεσό πι δούρ ορερή σταν ήσος τη ποιοποία φροσματίας τη ματισαιροφία φαρδή μελαιβηίδο, ζωσοσμάσω σουδαιό τη συδού στο δοραιβηίου το αποδή μελαιβηίδο, ζωσοσμάσω σουδαιό τη συδού στο διαστιβήτοι

Նոյնպիսի դրութիւն ստեղծւեց Լօուայ 4 Ղարսի ջրջանում։

1904 Bit wown's to. wight he Quere Sudbrak.

Քաղաքն ինձ անձանօթ, հս՝ <u>ք</u>աղաքին։

ζρωιξρ bil φωίγβοιτοι պωտοργίο, np « Φήφιρυβα οίμοι է πινωδυη-όρω» σβου Wans Vuspilowap, δροφορή μοιτορ ήωσυδιοι».

Հաւաթւեցին 15 հոգի. դա ինձ բաւարարունիւն չի տւեց։ Փորձեր չարի մինչև մի պոտկառելի խումբ կազմւելը։

Rigue of supul.

Գործս անյաջող էր։ Փորձեր չէի անում։

Սաստիկ վիշտ պատեց ինձ. Յևացի առանց կոպէկի. հիւրանոցի ծախթը պիտի տայի, Թէև ինթա թաղցած.

Մի ορ Ένωπωδ ամառային այգում, խիստ ընկած տրամադրունեամբ, մտա ծում եմ ինձ մօտ եղած զգեստներս ծախեն ու յետ գնամ Թիֆլիս, միւս կողմից սաստիկ տանվում է ինձ վնդնասիրունիւնսւ Ե՞ս, առանց համերգ տալու վերա դառնամ, յաւ էր մեռնէի, մտածում էի ես, դան նեռյլ տայի ինձ այդ բանը։

Մի ազնիւ երիտասարգ, Երւանդ Φալանջեան, որ երգի սիրանար էր և անկամբեր սպասում էր համերգիս, հետաջրջըւեց իմ ծանր մտածմունջներով և մի ջանի տաք խօսքերով ներշնչելով ինձ, չգիտեմ ո՛ր տեղից որ էր դրամ բերեց և դրեց բոիս մէջ.

#### ԲԱԶՄԱՎԵԳ

--- Մի յուսանաաւէր, ասաց նա։ չէ՞ որ մեր ժողովուրդը դեռ ձեզ չի նա. նայում։

- ե ամաչեցի և ուրախացայ էդ զարմանալի վերաթերմունջից, իսկ նրա ուβր րուրլին ինձ համար ինջնին մեծ աջակցութիւն էր։

-- Պէտը էր գործի անցնել, վճոեցի ես, և ինձ պատեց մի զարմանալի հա. մարձակութիւն։

եւ այսպես տնէ-տուն ընկնելով՝ ինձ յաշրորեց հաշարել մի պատկառելի Թիււ Այս գործում պակաս աջակցուԹիւն չառեց նաև իմ լաւ բարեկամ Յակ. ՅովՏանհրհետնը։

Ծանր ապրուներ ու ամենարադցը յիչողութիւններ, որ ստացայ հայ ժո. գովրդից՝ դա Ղարսունե էր։

Οξε ζωπωζωρπιβիιზη խոչընդոտ էր հանդիսանում և ամեն կերպ աշխա. տում էր խանգարել համերգս, բայց և այնպէս իմ երկու համերգներն ամառային Թատրոնում գրոււեցին ծայրէ ի ծայր լիր Հասարակուθիւն, իսկ շատերը տանիրը բարձրացած լսում էին Համերգը.

(), προωύ εωηρρ πε βωνή έβα έν δωφέρε, έν βωρι δωημίνερε, έν διερύερρ...

Պակաս յաջողունիւն չունեցան Նաև Թիֆլիսից եկած իմ ընկեր երգիչները 11. Մուրադեան և Ա. Յակորջանեան,

Համերգից յետոյ

Համերգից յետոց դուլու ենջ գալիս Թատրոնից տուն գնալու, և ի՞նչ տեսայ։ Ղարսի ամառային այգու մի ծայրից միւսը բացւած է մի Հսկայական սե, ղան։ Թատրոնից դուրս գալուն պէս արևելեան երաժիշտների նւագը միախառնւած կեցցէների հետ դիմաւորում են մեզ։

էդ գիշեր ես մի բիչ հիւանդացայ։ Սակայն լուսաբացին երիտասարդունիւնը դուղուկի և սազանդարի ուղեկցունեամբ, բարձրացրեց ինձ ձեռբերի վրայ ու հասցրեց հիւրանոց իմ սենեակը։

ատաց դժև ՀՀՆ կրդվողի ցեղեղ ջառա չիրեն առաջ անդվերի մէջ մեր բառա. Հայն երգեցողութիւնը։

Ο ύπεδωπά ζι ωεδιρ αφάσητων ωνοβύπει ων Οιξρυωδημαιμοι, ημηγοεωδη 219 ζωδη և ωσδύ σδη δοιδαμμορ χωζωιδηπείθων δωδογμητιό, χωδη πρ Υωρυήη δωση μο ζωσδηγή σωνόδι ωρηξύ μουεπείδη μαθόι στου,

Ωύςπεςα γωω πε γωα χωηγρ δο υπωύδωψ υπργροβοβ δωθηγούδρου της π. ηπεθρεύδερο, υωίμομο δυ ωτουδη εύηδωσπειο δο της πητεβρεύδερο և εξη χωδη μους ξε δεβεστικ βοί εξεγασμομός βουξράωβροδως δωσδροφιδρου, προδη βρ σως είωδωμό μαχαρ πός δο ημουμοίς

Բաց ի իմ ռուսական Համերգներից և Պարսկաստանում Հայ – պարսկական համերգներից՝ կազմակերպել եմ Վրաստանում Հայ–վրացական Համերգներ, որն ազգերի մերձեցման խնդրում անշուշտ ունէր իր նշանակութիւնը։

digitised by

A.R.A.R.@

βρεμισιωμέρι & σh փաստու (p. 1919 F. bpp ծագեց Հայ-վրասյական կօնξιζίμα և bpp βունս. 5-ին վրաց εοվինիստները հալածանց սկսեցին Վրաստանում եղած հայերի դէմ, այդ ժամանակ ես Թիֆլիսի Բէրօզալւիլու գիննագիայում կազմակերպեցի վրացիներից և հայերից երգեցիկ խումբ և նոյն դպրոցի մեծ դահ\_ լինում տւինը համերգ-երեկոյթը.

βωιωկան է յիջել, որ այդ անմիտ ազգայնական կուի ժամանակ վրացինե\_ ըին երգել էի տալիս հայերէն, հայերին՝ վրացերէն։

Shi. Շարտին իր ճառի մէջ շեշտեց էդ հանգամանգը, Թէ ինչպէս էդ եր. գեցիկ խումբը էս անմիտ ազգայնական կուի յամին ի մի է ձուլում լեզուները և անխադիր երկու ժողովուրդների մէջ սիրոյ ու խաղաղուԹեան երգեր հնչեցնելով՝ հանգատացնում է կիրցը։

իս սի չարը ինտերնացիննալ խմբերի մեջ նշանաւոր դարձաւ Բագւի թանւոր բանւորունիների երգեցիկ խումբը, որ իր տեսակով առաջինն էր ամբողջ Ռուսաս, տանում։

βωլախանիի (βագւի արւարձան) համերգին, որի մասնակցում էր մօտ 250 հոգի, պէտր էր տեսնել էն հազարաւոր բանւորներին, որ սպասում էին հերքին Համերգը լսելու, Համերգի ծրագիրն սկսւեց առաւօտից մինչև երեկոյ, պարրերա, բար կրկնելով ծրագիրը նոր-նոր հանդիսականների համար։

Qμαρωύը ρωτωίμου έ գաղափար տալու համար έն հսկայ գործի մասին, έն ցնցող տպաւորութիւնների, որ ապրել ենջ մենջ էդ մասսայի ալիջներում։

ξη ορη ρωδιπραιβρίου διέραται ζ βύδι ημοφύδωνς պνωί և βόβλαιζύφ σδ. δωηρη δίμωρη χρθωδωίματο δωηβίδιδησί φωηπωτιωδ, αραδη δυ υρρατβίδωση պω. ζατο ζη όβος απόζωμου ωρχωτούρη ζαιζίμους

Նչանակալից են նաև իմ կազմակերպած Թուրբերի մէջ առաջին բառաձայն խմբերը, մանաւանդ Թրբուհիների երգեցիկ խումբը, որը կատարում է նաև Հայե, բէն երգեր։

]]nվորական թան է, bpp Հայերը երգում են Թուրջերէն և այլ լեզուներով. բայց bpp Թրջուհին է bpqnւմ հայերէն, սա մի յառաջադիմուԹիւն է Կովկասի ազգերի մերձեցման խնդրում։

Գալով իմ մանկական համերգների և օպէրաների՝ պիտի ասեմ, որ պակաս ոգևորունիւն և յիշողունիւններ չեն տւել էդ գողտրիկ կատարողները։ Նրանդ էլ իմ յիշողունիւնների շարբում նողել են ջերմ ու պայծառ գծեր, իրենց նոնովիչ ու գնգուն Հնչիւններով.....

Գեռ էլի աննուն սիրով, ապագայի սիրուն հեռանկարներով, շատ ու շատ յիշողութիւններով ու թաղցը զգացուծերով ուզում եմ ամբարել իմ սիրտը, իմ միտջը, իմ հոգին.....

1925 F. Bbuyn. 12. Awgni ԱՆՏ․ ՄԱՑԻԼԵԱՆ

ԱՐԱՄ ԵՐԵՄԵԱՆ

·[<del>}\_\_\_\_\_;</del>+